




Estimados colegas y amigos,

A tiempo de desearles un feliz año nuevo y un 2013 lleno de prosperidad.

Nos es grato informales que la semana del 15 al 19 de Abril 2013, en la ciudad de Cochabamba, Bolivia, tendrá lugar la **SEMANA DE CHAGAS – ENFERMEDAD DESATENDIDA**, durante la cual ocurrirán los siguientes eventos:

 15/04/2013: **Simposio de COHEMI sobre Enfermedades Tropicales desatendidas y Migración.**

 16 y 17/04/2013: **Simposio Internacional de Enfermedad de Chagas: desde la Globalización a la atención del paciente con Chagas crónico.**

 18 y 19/04/2013: **Reunión de la Plataforma de Investigación Clínica en Enfermedad de Chagas.**

TBD: Lanzamiento de la Coalición Global de la Enfermedad de Chagas.

Los organizadores y auspiciadores de estos eventos: Plataforma Chagas Bolivia- Barcelona, AECID, CEADES Salud y Medio Ambiente, ISGlobal, DNDi, Coalición Global de la Enfermedad de Chagas, Fundación Mundo Sano, CRESIB, COHEMI Network, Red NHEPACHA, Programa Nacional de Chagas Bolivia, les solicitan **fixar estas fechas en sus calendario** para poder participar de la semana de eventos.

Les haremos llegar mayores informaciones en breve.

Reciban un saludo afectuoso,


Comité Organizador Semana Chagas – Enfermedad Desatendida

Dear colleagues and friends,

First of all, we would like to wish you a happy New Year and a 2013 full of prosperity.

We are pleased to inform you that during the week of the 15th to the 19th of April 2013, the city of Cochabamba, Bolivia, will host the **CHAGAS WEEK – NEGLECTED DISEASE**, in which the following events will take place:

 15/04/2013: **COHEMI Symposium on Neglected Tropical Diseases and Migration.**

 16 and 17/04/2013: **International Symposium on Chagas Disease: from globalization to the care of patients with chronic Chagas disease.**

 18 and 19/04/2013: **Chagas Disease Clinical Research Platform Meeting.**

TBD: Launch of the Chagas Disease Global Coalition.

Organizers and sponsors of these events: the Chagas Platform Bolivia-Barcelona, AECID, CEADES Health and Environment, ISGlobal, DNDi, Chagas Disease Global Coalition, Fundación Mundo Sano, CRESIB, COHEMI Network, NHEPACHA Network, National Chagas Program-Bolivia, will be glad if you could **save these dates** to participate in this week of events.

Soon we will send out more details.

Yours Sincerely,

Chagas Week – Neglected Disease Organizing Committee

Prezados colegas e amigos,

Desejamos um feliz ano novo e um ano 2013 pleno de prosperidade.

Temos o prazer de informar que a semana de 15 a 19 de abril 2013, a cidade de Cochabamba, Bolívia, sediará a **SEMANA CHAGAS – DOENÇA NEGLIGENCIADA**, na qual serão realizados os seguinte eventos:

 15/04/2013: **COHEMI Simpósio sobre doenças tropicais negligenciadas e Migração.**

 16 e 17/04/2013: **Simpósio Internacional sobre Doença de Chagas: da globalização ao atendimento do paciente com a doença de Chagas crônica.**

 18 e 19/04/2013: **Reunião da Plataforma de Pesquisa Clínica em Doença de Chagas.**

TBD: Lançamento da Coalizão Global da Doença de Chagas.

Os organizadores e patrocinadores destes eventos: Plataforma Chagas Bolívia-Barcelona, CEADES Saúde e Meio Ambiente, ISGlobal, AECID, DNDi, Coalizão Global da Doença de Chagas, Fundación Mundo Sano, CRESIB, Rede COHEMI, NHEPACHA Network, Programa Nacional de Chagas Bolívia, lhes agradeceriam que **reservem estas datas** para participar nesta semana de eventos.

Em breve disponibilizaremos maiores informações.

Atenciosamente,

Comissão Organizadora Semana Chagas – Doença Negligenciada